

CISG-online 7593

Jurisdiction	Hungary
Tribunal	Szekszárdi Törvényszék (District Court Szekszárd)
Date of the decision	08 January 2025
Case no./docket no.	14.G.40.048/2022/95.
Case name	<i>Big Bags case</i>

Indokolás

Az ítélet alapjául szolgáló tényállás

- [1] A mezőgazdasági termékek tárolására és szállítására alkalmas csomagolóeszközök forgalmazásával foglalkozó alperes – egyéb termékek mellett – 1 és 2 hurkos nagy zsákokat (BIG Bag) (továbbiakban: zsákok) is árul, melyeket UV-sugárzással szembeni ellenállóképességgel rendelkezőként ajánlanak. **1**
- [2] A belül polietilén nedvességzáró réteggel ellátott zsákokon külön-külön vizuális jelként került elhelyezésre a polietilén anyagminőségként meghatározott külső szövetszák, a nedvességzáró réteg; a zsákok tulajdonságai között a terhelhetőséget mutató (S.W.L.) érték: 600 kg. **2**
- [3] Ezen túlmenően a tárolás módjára nézve a napfénytől és egyéb külső időjárási behatásoktól való védelemre figyelmeztető piktogram is elhelyezésre került. **3**
- [4] Az alperesnek a 2001. november 1. napján a hivatalban ügyszám1. szám alatt benyújtott és 2002. február 25. napján a kamaraiban ügyszám2. számon benyújtott, «Általános Szerződési Feltételek, Juta és Kapcsolódó Termékek Kereskedelmének Európai Egyesülete» elnevezésű (továbbiakban: alperesi 2001. évi ÁSZF) szerint a «Vevő» jelenti az áruk megvásárlóját, az «Eladó» jelenti az alperest. **4**
- [5] A «9. Panaszok» címszó alatt az alábbiak szerepelnek: **5**
- [6] «a Vevő bármely igényéről, amely az Áruk minőségében, mennyiségében vagy állapotában bekövetkező bármely hibán vagy az Áruk részletes leírásnak való nem megfelelésén alapul, az Eladót a kézbesítéstől számított 10 napon belül vagy, ha észszerű vizsgálat alapján a hiba nem volt nyilvánvaló, a hiba vagy hiány felfedezésétől számított 10 napon belül vagy, ha később, a Vevőnek a Vevő ügyfele vagy más általi értékesítésétől számított 10 napon belül, de minden esetben a kézbesítéstől számított két hónapon belül értesíti. Ha a Vevő nem értesíti erről megfelelően az Eladót, a Vevő nem jogosult az árukat visszautasítani és az Eladó nem vállal felelősséget az ilyen hibákért vagy hiányokért.» (9.2. pont) **6**

- [7] A mezőgazdasági termékek nagykereskedelmével foglalkozó felperes – egyebek mellett – a paksi dunai kikötőt is üzemelteti akként, hogy ehelyütt a 2016. évben kibővült tevékenysége folytán a megrendelők felé áruk zsákolását is vállalta, melynek teljesüléséhez nagy teherbírású tárolóeszközökre volt szüksége. **7**
- [8] Ezen tárolóeszközök beszerzése végett a peres felek között 2017. március 3. napján 20614. számon, 2017. július 14. napján 20963. számon, 2017. augusztus 3. napján 20998. számon, 2017. augusztus 15. napján 21018. számon, 2017. augusztus 24. napján 21018-rev. számon, 2017. szeptember 6. napján 21018-2nd rev. számon, 2017. október 2. napján 21128. számon, 2017. október 16. napján 21168. számon szerződés jött létre különböző mennyiségű, de mindenkor egy pontos, 62,5 x 62,5 x 150 + 50 cm, belső zsák előre felfújva, 70 mikronos palacknyomású behúzó, UV-stabil szövet, az alja lapos és zárt, 600 kg SWL (megengedett terhelés), SF 5:1, felvonó nélküli nagy zsákra (Big Bag). **8**
- [9] A 20614. szerződésszámhoz kapcsolódóan 2017. március 16. napján kiállított 2017156., a 20963. szerződésszámhoz kapcsolódóan 2017. július 19. napján kiállított 2017631., a 20998. szerződésszámhoz kapcsolódóan 2017. augusztus 4. napján kiállított 2017677., a 21018. szerződésszámhoz kapcsolódóan 2017. augusztus 30. napján kiállított 2017741. és a 2017. szeptember 7. napján kiállított 2017814., a 21128. szerződésszámhoz kapcsolódóan 2017. október 5. napján kiállított 2017890. és a 2017. október 18. napján kiállított 2017945. számú számlán az adószám feltüntetése alatti részen, valamint az érintett szerződések megkötése kapcsán az alperes által küldött megrendelés-visszaigazolás láblécén, az aláírások alatt szabad szemmel, olvasható betűméretben, holland és angol nyelven az alperesi 2001. évi ÁSZF-re vonatkozó közlés szerepel. **9**
- [10] 2017. október 31. napján elektronikus levelezés útján, 21199. szerződésszámon a peres felek között 9900 darab zsákra, 265 euró/100 darab vételáron, a felperes paksi telephelyére történő szállítással, 2018. márciusi határidővel adásvételi szerződés kötött azzal, hogy az alperes a megrendelés-visszaigazoláson és a kibocsátott számla láblécén is, az aláírások alatt, szabad szemmel olvasható betűméretben, holland és angol nyelven a 2001. évi ÁSZF-re vonatkozó közlését tüntette fel. **10**
- [11] A megrendelt áruból az alperes 2017. november 21. napján 5400 darabot, 2018. január 30. napján 4500 darabot leszállított és a felperes a vételárat a 2018051. számú számla alapján 14.310 euró értékben 2017. november 29. napján, míg a 1850129. számú számla alapján 2018. február 8. napján 11.925 euró összegben megfizette. **11**
- [12] A leszállított zsákok raklapon, UV-ellenálló fóliacsomagolással ellátott bálákban érkeztek; az egyes bálák 450 darab zsákot tartalmaztak akként, hogy a bálákon belül 50 darab zsák UV-ellenálló fóliacsomagolással ellátott kisebb csomagban volt elhelyezve. **12**
- [13] A 2017. november 21. napján a felpereshez került zsákok teljes egészében felhasználásra kerültek 2018. január 30. napjáig, míg a 2018. január 30. napján átadott zsákokból kettő raklapnyi zsák bontatlan csomagolásban a felperes 11. számú tárolójába került. **13**
- [14] A felhasznált zsákok egy része – közelebbről meg nem határozható darabszámú – a felperes 11. és 23. számú tárolójában nyert elhelyezést. **14**

- [15] A 11. számú tároló kb. 25 méter x 25 méter alapterületű, lemeztetővel fedett, valamennyi oldala 4–5 méter magas betonfallal körbezárt, a bejárati oldalon egy 3–4 méteres kapuval ellátott. **15**
- [16] A 23. számú tároló 100 méter x 30–50 méter alapterületű, Lindab lemeztetővel fedett, az északi és a nyugati oldala fallal ellátott, míg a keleti és déli oldala nyitott akként, hogy a lemeztető az oldalsó falak síkján túlnyúlik. Az alperestől származó és megtöltött zsákokat 2018. május- júniusban a felperes a 23. számú tároló déli oldalán három egymásra helyezett sorban tartotta akként, hogy e zsákok mellett a nyitott oldalhoz közelebb eső részen más zsákok is voltak elhelyezve. (Szekszárdi Törvényszék ügyszám3/3. számú perirat BIIR-rendszerben feltöltött csatolmányai közül a 11., 13., 27. és 31. számú videófelvétel) **16**
- [17] A Társaság1 Kft. megbízásából a felperes az általa üzemeltett paksi dunai kikötőben a 2018. február 19. napja és február 26. napja közötti időszakban 343,25 tonna NPK 10-26-26 granulált, komplex műtrágyát, valamint a 2018. február 26. napja és március 1. napja közötti időszakban 121,84 tonna NPK 3 x 15% + 11s granulált, komplex műtrágyát töltött be a zsákokba és a zsákokat a 23. számú tárolóban tárolta el a 2018. július-augusztus hónapokban teljesült elszállításig a 465,09 tonna B-B műtrágya zsákokba történt elhelyezésével együtt. **17**
- [18] A felperes a Társaság1 Kft. felé e tárolás kapcsán a 2018/00372. számú, 2018. március 7. napján kelt számlán – egyebek mellett – 1835 darab, míg a 2018/00377. számú, 2018. március 12. napján kelt számlán – egyebek mellett – 1394 darab zsákot tüntetett fel. **18**
- [19] Miután a megtöltött zsákokat a Társaság1 Kft. elszállította, a műtrágya – közelebből meg nem határozható időpontban történt – kiszórása során tapasztalta, hogy a zsákok «rehültek és szakadnak, nem lehet felemelni azokat. A zsákokat be kellett lökni kézzel a rakodógép kanalába, ott kell szétvágni és pótkocsira önteni.» **19**
- [20] E hiányosságokat a 2018. augusztus 22. napján kelt e-mailben a felperesnek jelezték, aki a Társaság1 Kft. részére a P-18/01553. számú számla alapján 465,09 tonna B-B műtrágya kártérítése címén 2018. október 18. napján 1.162.725,- forintot teljesített. **20**
- [21] 2018 júniusában – közelebből meg nem határozható, de a 2018. június 21. napját megelőző időben – a 11. és a 23. számú tárolóban elhelyezett zsákok mozgatásakor, azoknak a targonca villájának segítségével történő felemelésekor, a betöltött műtrágya súlyától a zsákok a szájuknál, illetve a fülüknél elszakadtak. **21**
- [22] Az így sérült zsákokban lévő műtrágyát a zsákokkal együtt, egy kanállal ellátott gép segítségével a szabadterre kivitték, ahol a zsákokat – tartalmukkal együtt – a földre borították, továbbá kézi erővel a műtrágyából a fólia- és nylondarabokat kiválogatták, majd a műtrágyát egy kanalas rakodógép segítségével egy tölcserrel – és a tölcseren rostával – ellátott zsákolóba öntötték, amelynek a tölcser részére álló személy a rostán fennakadó műanyag darabokat a tölcserből kiszedte. **22**
- [23] E munkáknál – többek között – Személy1 és Személy2 is közreműködött; az átszákolásban mindösszesen 5–7 ember vett részt és e munka napi 8 órában, 5 munkanapon keresztül egy **23**

hónapig tartott; a használt gépek a felperes tulajdonát képezték, míg a munkát végzők a felperes munkavállalói voltak.

- [24] A zsákok hibáját a felperes 2018. június 21. napján az alperesnek szóban és elektronikus levélben, majd 2018. július 10. napján levélben is megerősítette. **24**
- [25] A bejelentett hiba folytán az alperes a panaszt továbbította a zsákok ázsiai gyártójához, aki a saját vizsgálata eredményeként megállapította, hogy a zsákok szakítószilárdsági és UV-teszteken átmentek, így az alperes a felperes minőségi panaszát a 2018. július 26. napján kelt elektronikus levelében elutasította. **25**
- [26] A felperes megbízásából eljáró Laboratórium1. a Város1ótt, 2018. augusztus 8. napján kelt iratában rögzítette, hogy a felperes részéről megküldött «6 db minta átlagszilárdsága a hat nem kitett átlagos szilárdságának százalékában kifejezve 200 óra kitettség után Q.U.V.UVB-313 lámpákkal felszerelt időjárési tesztelő. A hullámhossz, amelyen a csúcskibocsátás 313 Nm. Az UV-kitettség idő ciklusa 8 óra UV-fény 60 fok hőmérséklete. A kondenzációs idő 4 óra 50 Celsius fok hőmérsékleten» a «fonat -69,39%, a vetülék -71,21%». **26**
- [27] E vizsgálat ellentételezéseként a felperes az Társaság2 Kft. részére a 2018/00173/Dev/E. számú számla alapján, 2018. október 18. napján 1.143 eurót fizetett. **27**
- [28] A vizsgálat eredményéről a felperes az alperest tájékoztatta, majd abban állapodtak meg, hogy a vitájuk rendezése érdekében közösen felkérlik a Intézet1et, amely részére megküldött minta vételezésére 2018. december 6. napján került sor. **28**
- [29] 2018. december 6. napján a 11. számú tárolóban lévő, az alperes által leszállított bontatlan bálákból, azok felbontását követően, az alperes által megbízott tanú2 irányítása – a felperes törvényes képviselőjének, törvényes képviselő1nak, továbbá a felperes munkavállalóinak, Személy3nek és Személy4nek a jelenlétében – alapján az egyéb érdekelt1 Laboratórium képviselőjeként eljáró Személy5 több helyről több – közelebből meg nem határozható darabszámú – zsákot vett ki, amelyek közül 4 darabot fekete színű, fénytől is védett zsákban helyezett el és biztonsági szalaggal látta el. **29**
- [30] A kivett mintákból 2 darab került a felperes képviselőjéhez és 2 darab került tanú2hoz, aki azokat az alpereshez, míg az egyéb érdekelt1 Laboratóriuma a birtokába került mintákat a Intézet1hez továbbította. **30**
- [31] A Intézet1 részére megküldött minta 2018. december 18. napja és 2019. január 16. napja, mint tesztelési időszak alatt, az «UV-B kitettség az ISO 21898 alapján» az ISO 21898 szerinti legalább 200 óra helyett csupán 144 óráig volt kitéve UV-fényforrásnak és ilyen óraszám mellett is a megnyúlási érték több, mint 50% volt. **31**
- [32] A felperes a Intézet1 részére a P181206-484H. IBE-BVI hivatkozási számú számla alapján, 2019. január 25. napján 1.121 eurót teljesített. **32**
- [33] eljárást segítő1 közjegyző előtt – a felperes kérelmére – a ügyszám4. szám alatti eljárásban kirendelt szakértő1 igazságügyi szakértő szakvéleményében az átszakolással kapcsolatban **33**

felmerült költséget akként állapította meg, hogy az átszákolással érintett 4425 darab zsák ára 1.200,- forint/darab mellett 5.310.000,- forintot; 5 fő fizikai dolgozó napi 8 órás költsége 86.920,- forint, 5 fő fizikai dolgozó/nap x 30 nap = 2.670.600,- forintot; a gépek költsége és szervízdíja mindösszesen 22.198.000,- forintot; a kibontott, kiűritett zsákok elszállítása, tárolása 480.000,- forintot; mindösszesen 30.595.000,- forintot tesz ki.

- [34] A felperes 2019. július 16. napján szakértő¹ igazságügyi szakértő részére a közjegyző 2019. szeptember 14. napján jogerőre emelkedett, ügyszám 4/6. számú végzése alapján 360.093,- forintot, míg a közjegyző részére 55.000,- forintot fizetett ki.

34

A kereseti kérelem és az alperes védekezése

- [35] *A felperes keresetében* (Szekszárdi Törvényszék ügyszám5/27. sz. perirat) – az alperes perköltségben való marasztalásán túlmenően – a peres felek között 2017. október 30. napján 21.199 szerződésszámon létrejött, 9900 darab, ultraviola-sugárzással szemben ellenállást biztosító anyagból (ISO 21898) készült, 600 kg teherbírású, nagyméretű egyponos zsákra nézve 265 euró/100 darab vételáron megkötött adásvételi szerződést érintően az 1987. évi 20. törvényerejű rendelettel kihirdetett, az Egyesület Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló, Bécsben, az 1980. évi április hó 11. napján kelt Bécsi Vételi Egyezmény (továbbiakban: BVE) alapján

35

- I. vételár visszafizetése címén 2.385 euró és ennek 2018. február 9. napjától a kifizetés napjáig terjedő időre, az Európai Központi Bank által az érintett hathónapos időszak első naptári napján a legutóbbi alap refinanszírozási tranzakcióra megállapított refinanszírozási kamatláb nyolc százalékponttal növelt értékével egyező mértékű kamatában [BVE 30. cikk, 35. cikk (1)–(2) bekezdés];
- II. az eredeti állapot helyreállítása címén a felperes birtokában lévő, bontatlan állapotú zsák 30 napon belül történő elszállítására való alperesi kötelezést, e határidő eredménytelen eltelte esetén a felperes feljogosítását a zsákok értékesítésére vagy felhasználására;
- III. kártérítés címén
 - A) 31.350.929,- forint és ebből
 - 1) 29.736.000,- forint után 2018. szeptember 1. napjától,
 - 2) 1.162.752,- forint után 2018. október 19. napjától,
 - 3) 37.084,- forint után 2019. február 6. napjától,
 - 4) 415.093,- forint után 2019. július 19. napjától a kifizetés napjáig járó időre a Magyar Nemzeti Bank által megállapított, a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű késedelmi kamatában;

B) 2.264 euró és ebből

- 1) 1.143 euró után 2018. október 11. napjától,
- 2) 1.121 euró után 2019. január 26. napjától a kifizetés napjáig terjedő időre szóló, az Európai Központi Bank által a késedelemmel érintett naptári félév első napján meghatározott alapkamat nyolc százalékponttal növelt értékével megegyező mértékű kamatában kérte az alperes marasztalását.

- [36] Azzal érvelt, hogy a perbeli adásvétel szerződés alapján a felpereshez került 9900 darab zsákból fedett helyen, megtöltés után nem mozgatott, műtrágyával megtöltött 4425 darab zsák 2018 júniusában – közelebbről meg nem határozható időpontban – történt megemlésekor észlelte, hogy a betöltött műtrágya súlyától a zsákok szája/füle azok megemlésekor elszakadt; e hibának 2018. július 10. napján elektronikus levélben az alperessel történő közlését követően a felperes megbízásából 2018 augusztusában a Város1i Laboratórium1. a vizsgálata alapján megállapította, hogy a perbeli zsákok szakítószilárdsága és nyúlása a UV-kitettség után 50%-nál nagyobb romlást mutatott. **36**
- [37] Ezt erősítette meg a peres felek által közösen kiválasztott és megbízott Intézet1 2019. január 22. napján kelt jelentése is, amely szerint a zsákok szakítószilárdsága és nyúlása 144 óra UV-kitettséget követően több, mint 70%-kal romlott; az e vizsgálatban részesült mintát 2018. december 6. napján a felperesi telephelyen az Társaság3 Kft. képviselőjében eljáró személy mintavételezése adta; ez alapján – a felperes álláspontja szerint – az alperesi hibás teljesítés megállapítható. **37**
- [38] Az alperesi hibás teljesítés miatt a felperes az általa bontatlanul tárolt 900 darab zsák vételárának visszafizetésére (I. pont) a 2019. január 31. napján kelt részleges elálló nyilatkozat alapján tartott igényt [BVE 25. cikk, 45. cikk (1) bekezdés, 49. cikk (1)–(2) bekezdés A), B) és I. pont]); e körben az alperesi érveléssel szemben hangsúlyozta, hogy az adásvételi szerződés alapján birtokába került és műtrágyával megtöltött zsákokat megfelelően tárolta és ehhez képest a helytelen tárolást az alperes tartozik igazolni. **38**
- [39] Álláspontja szerint a Intézet1 véleménye a Pp. 302. § (1) bekezdése alapján magánszakértői véleményként, de akár eseti szakértői véleményként veendő számításba, hiszen annak elkészítésére a peres felek egyező nyilatkozata alapján történt az intézet kiválasztása; arra a peres felek megállapodása alapján az alperes által megbízott Társaság3 Kft. képviselőjének és a peres felek képviselőinek jelenlétében elvégzett és teljes bizonyító erejű magánokiratba foglaltak szerint teljesült mintavétel alapján került sor; a mintavétel alapján eljáró szakértői intézet az igazságügyi szakértőkről szóló 2016. évi XXIX. törvény (továbbiakban: Szaktv.) 2. § 4. pontja alapján szakértő lehet és az általa készített írásbeli nyilatkozat a Szaktv. 47. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelel. **39**
- [40] A felperes birtokában lévő 900 darab bontatlan zsák elszállítása körében (II. pont) azzal érvelt, hogy a Intézet1 megállapításait tartalmazó irat kézhezvételét követően hat nappal, 2019. január 31. napján a felperes részleges elálló nyilatkozatot tett az alperes felé, megtartva ezzel a BVE 38. cikk (1) bekezdésében foglaltakat is, így vele szemben a BVE 39. cikk (1) bekezdésében körülírt jogkövetkezmény nem alkalmazható. (BDT.2010.2179.) **40**

- [41] Az alperesi hibás teljesítés következtében a felperes az ezzel összefüggésben felmerült kárának megtérítését kérte [BVE 45. cikk (1) bekezdés b) pont, 74. cikk] azzal, hogy az alperesnek előre kellett volna látnia, hogy a zsákok minőségi hibája esetén a megtöltött zsákokban lévő műtrágya helyettesítő zsákokba történő áttöltése, illetve a perbeli zsákok továbbértékesítése esetén a zsákokat megszerző a zsákok hibája miatt a felperessel szemben kártérítési igényt érvényesíthet. **41**
- [42] Azzal, hogy a felperes maga gondoskodott arról, hogy a minőségi hibás zsákokba betöltött műtrágya helyettesítő zsákokba való áttöltése megtörténjen, tonnánként 11.200,- forint, összesen 29.736.000,- forint többletköltsége keletkezett (III.A.1. pont), melynek összegszerűségét a eljárást segítő1 közjegyző (III.A.4. pontban foglalt 55.000,- forint közjegyzői díj) által kirendelt szakértő1 igazságügyi szakértő szakvéleménye (III.A.4. pontban foglalt 360.093,- forint szakértői díj) is alátámasztja. **42**
- [43] Azzal pedig, hogy a felperes a perbeli minőségi hibás zsákokból 4575 darabot továbbértékesített, a egyéb érdekelt2-nek kártérítés címén 1.162.752,- forintot fizetett ki (III.A.2. pont). **43**
- [44] A zsákok hibájának felfedezését követően a hiba okának tisztázása végett a felperes az általa megbízott Város1i Laboratórium1. részére 1.143 eurót (III.B.1. pont), a Intézet1 részére 1.121 eurót (III.B.2. pont) és a Intézet1 részére megküldött minták vételezése kapcsán az Társaság3 Kft. részére 37.084,- forintot (III.A.3. pont) teljesített. **44**
- [45] Az I. pont szerinti igényhez kapcsolódó kamatkövetelés kapcsán a BVE 7. cikk (2) bekezdése folytán alkalmazandó Holland Ptk. (továbbiakban: Hptk.) 6:119a. cikk és 6:120. cikk az irányadó azzal, hogy a Hptk. ismeri a kamatos kamat intézményét, amelyet azonban a felperes az alperessel szemben nem kíván érvényesíteni. **45**
- [46] A III. pontban megjelölt kárigényeket illetően azzal érvelt, hogy a Hptk. és a BVE Tanácsadó Testület 14. számú vélemény 9. pontja alapján a vevő székhelye szerinti jog, azaz a Ptk. 6:155. §-a az irányadó. **46**
- [47] Az igényérvényesítési határidő mértékére és annak a felperes részéről az adott esetben történt megtartottságára nézve a felperes hangsúlyozta, hogy a BVE hatálya alá tartozó szerződésekre vonatkozó szabályok az Egyezmény rendszerében egy hierarchikus rendszerben kerültek kialakításra azzal, hogy a korábbi feltétel hiányában alkalmazható csak az azt követő körülmény:
- 1) a felek szerződése
 - 2) a felek által kifejezetten vagy hallgatólagosan elfogadott kereskedelmi szokások, vagy az általuk egymás között kialakított gyakorlat [BVE 9. Cikk (1) bekezdés]
 - 3) a felek által a szerződésükre hallgatólagosan alkalmazandónak tekintett kereskedelmi szokások [9. Cikk (2) bekezdés]
 - 4) BVE rendelkezései

- 5) az Egyezmény alapjául szolgáló általános elvek [7. Cikk (1) bekezdés]
- 6) az eljáró bíróság államának nemzetközi magánjogi szabályai alapján alkalmazandó jog [7. Cikk (2) bekezdés]

- [48] Az 1. pont kapcsán a felperes azzal érvelt, hogy a Pécsi Ítéltábla ügyszám6/5. számú végzésének indokolásában megállapítást nyert, hogy az alperes 2001. évi ÁSZF-je nem vált a perbeli szerződés részévé, ezen kikötés a szerződés megkötését követően történt, így már ez a tény önmagában is kizárja, hogy a felperes azt a szerződéskötést megelőzően megismerhesse ([23] bekezdés). **48**
- [49] A 2. és 3. pontot illetően hangsúlyozta, hogy a Pécsi Ítéltábla másodfokú végzése mellett tény, hogy az alperes az általa leletbe helyezett 2006. évi ÁSZF-t a felperesnek a perbeli szerződés létrejöttét követően csupán 2018. április 16. napján küldte meg, azonban a perben a 2001. évi ÁSZF alkalmazhatóságát állítja, mely ÁSZF-t a perbeli szerződés megkötéséig az alperes a felperesnek nem küldte meg és ezzel nem tette a felperes számára lehetővé annak megismerését; a felperestől pedig az nem várható el, hogy a holland nyelven a láblécek alatti részben lehelyezett szöveget értelmezze és megpróbálja a letétbe helyezéssel érintett külföldi bíróságot vagy kamarát megkeresni az ÁSZF végett. **49**
- [50] A 9. Cikk (2) bekezdése kapcsán állította, hogy nincs egységes igényérvényesítési határidő, mint kereskedelmi szokás, hiszen az alperes által megjelölt ÁSZF-k is eltérő időt tartalmaznak e körben, az EUROJUTE pedig nem minősül iparági standartnak. **50**
- [51] Ehhez képest a BVE 38. Cikk (1) bekezdése szerinti és a 39. Cikk (1) bekezdése szerinti kötelezettségét a felperes teljesítette, figyelemmel a perbeli vétel tárgyát képező áru természetére és a feltárt hiba jellegére is, ugyanis nincs olyan nemzetközi szokás az adott termékre nézve, hogy az egyébként laboratóriumi vizsgálatot igénylő UV-rezisztencia vizsgálatot a felperesnek az áru átvételekor el kellett volna végeznie. **51**
- [52] Az adott zsákoknak ugyanakkor a termény, műtrágya tartós tárolására és mozgatására kell alkalmasnak lennie és a szerződés kifejezett kikötése folytán az ISO szabvány szerinti mértékig a napsugárzással szemben is ellenállónak kell lenniük; az ebbéli tulajdonság vagy annak a hiánya csak a zsákoknak akár a felperesi birtokbavételt követő több hónap elteltével történt felhasználásakor derülhet ki és egy, az alperes által hivatkozott igen rövid igényérvényesítési határidő kikötése tisztességtelen lenne. **52**
- [53] Végezetül utalt arra is, hogy a zsákokat megfelelő módon tárolta; a feltárt hibák nem a tárolással állnak összefüggésben. **53**
- [54] *Az alperes ellenkérelme* a felperes perköltség megfizetésére történő kötelezésén túlmenően a vele szemben támasztott igény jogalapjának és összegszerűségének vitatása okán a kereset elutasítására irányult, vitatva egyrészt, hogy a felperes maga használt fel 4425 darabot, 4575 darabot pedig továbbértékesített; másrészt a zsákok feltöltését követően azok tárolási helyét, a rendeltetészerű tárolást; harmadrészt azt, hogy a Intézet1 részére megküldött minták a perbeli adásvételi szerződés alapján a felpereshez került zsákok voltak és ennek folytán a Intézet1 vizsgálati megállapításait is. **54**

- [55] A becsatolt fényképfelvételek alapján (A/21., A/22.) alappal vonható le következtetés arra, hogy azok készítésének időpontjában a perbeli zsákok tetővel ellátott, de nyitott helyiségben kerültek elhelyezésre, így a zsákok egy részét a nap érte, ehhez képest a perbeli zsákokon lévő piktogramok iránymutatást adtak a zsákok tárolására, amelyet ekként a felperes megszegett; a fényképfelvételeken mutatkozó állapot fennállásának idejére nézve az alperes nyilatkozatot nem tudott tenni, így – álláspontja szerint – a perbeli zsákok megfelelő tárolását a felperes tartozik a perben bizonyítani. **55**
- [56] A Intézet¹ írásbeli nyilatkozatát – vélekedése szerint – a perben nem lehet szakvéleményként értékelni, mert ezen intézmény nem tartozik a Szaktv. hatálya alá, illetve az abban tett megállapítások okaként szolgáló mintavétel is kétséges, mert a felperes a perben nem igazolta, hogy a perbeli zsákokból történt a mintavétel. **56**
- [57] Az alperesi szerződésszerű teljesítés irányában hat az a körülmény is, hogy a felperesi állítás szerint – bár nem igazoltan – a továbbértékesített 4575 darab zsákhhoz képest a perbeli zsákok minőségi hibája miatt a felperes a egyéb érdekelt² részére csupán 1.161.752,- forintot fizetett ki. **57**
- [58] Ezen kifizetés kapcsán a kifizetés tényét nem vitatta, de annak jogalapját illetően hangsúlyozta, hogy a felperes az eljárás során nem igazolta, hogy a perbeli zsákokat milyen mennyiségben értékesítette és azok hibája miatt kényszerült a vele szemben támasztott kárigényt kielégíteni. **58**
- [59] szakértő¹ igazságügyi szakértő szakvéleményével kapcsolatban kifogásolta, hogy az annak alapjául szolgáló, nem igazolt alapadatokat a felperes szolgáltatta és a szakértő nem vette figyelembe, hogy a munkát a felperes maga végezte el. **59**
- [60] Állította, hogy a felperesi igényérvényesítés az erre vonatkozó jogvesztő határidőn túl történt, ugyanis adott esetben a BVE 9. Cikk (1) bekezdés és a 39. Cikk (1) bekezdés alapján a Juta és Kapcsolódó Termékek Kereskedelmének Európai Egyesülete által kidolgozott Általános Szerződési Feltételek (továbbiakban: EUROJUTE) 10.2. és 10.3. pontja alapján az igényérvényesítési határidő – amely objektív határidőnek minősül – 2 hónap, amely határidő összhangban áll a Big Bag-ek nemzetközi piacán széles körben ismert, alkalmazott gyakorlattal, hiszen a Trademark ÁSZF 10.2. pontja, az NN ÁSZF 11.3. pontja az átvételtől számított 2 hónapot, a Tiszatextil 6. pontja a gyártástól számított 6 hónapot, az LCPacking V/3. pontja az átvételtől számított 30 napot szab meg igényérvényesítési határidőként. **60**
- [61] Az EUROJUTE ÁSZF-je – mivel ezen egyesületnek 73 jogi személy tagja van, 20 EU-ország és Svájc alapította, az európai piac nagy részét lefedi – a perbeli kereskedelmi ágazatban széles körben elterjedt, nemzetközileg ismert. **61**
- [62] Ez pedig azt jelenti, hogy a felperes a 2018. január 30. napjától számított 2 hónapos jogvesztő határidőn belül érvényesíthette volna a perbe vitt igényét az alperessel szemben, azonban az eljárást kezdeményező elmulasztotta teljesíteni a BVE 38. Cikk (1) bekezdése szerinti kötelezettségét és ennél fogva igénye elenyészett, ráadásul a felperesi hibás tárolás miatt a minőségi kifogása sem vezethetne sikerre. **62**

- [63] Azt a körülményt is a felperes terhére kell értékelni e körben, hogy a perbeli adásvételi szerződés láblécében szereplő 2001. ÁSZF-re utalás ellenére a felperes ezen iratot az alperestől nem kérte el, holott ez a nemzetközi piacon szereplőtől elvárható lett volna, így saját felróható magatartására előnyök szerzése végett nem hivatkozhat. **63**
- [64] **A kereset – az alábbiak szerint – nem alapos.** **64**
- [65] A törvényszék a tényállást a peres felek nyilatkozatai, Személy3 Cím30, Személy1 Cím31, Személy2 Cím32, Személy4 Cím33, Személy6, Személy5, tanú1 Cím34, tanú2 Cím35 szám alatti lakosok tanúvallomásai, a egyéb érdekelt11 szakvéleménye, valamint a becsatolt és beszerzett okirati bizonyítékok alapján állapította meg. **65**
- A törvényszék döntése és jogi indokai**
- [66] A feleket köti minden szokás, amelynek alkalmazásában megegyeztek és minden gyakorlat, amelyet egymás között kialakítottak. **66**
- [67] Ellenkező megállapodás hiányában a feleket úgy kell tekinteni, mint akik szerződésükre vagy annak megkötésére hallgatólagosan alkalmazni rendelték minden olyan szokást, amelyet ismertek vagy ismerniük kellett, továbbá, amely a nemzetközi kereskedelemben széles körben ismert és amelyet a kereskedelem szóban forgó ágában használatos szerződéstípus körében rendszeresen alkalmaznak. [BVE 9. Cikk (1)–(2) bekezdés] **67**
- [68] A bíróságok a vitássá tett vagy megsértett jogról, az önkormányzati rendelet más jogszabályba ütközéséről és megsemmisítéséről, a helyi önkormányzat törvényen alapuló jogalkotási kötelezettsége elmulasztásának megállapításáról – törvényben szabályozott eljárás során – véglegesen döntenek. **68**
- [69] A bíróság határozata mindenkire kötelező, ideértve azt is, ha a bíróság valamely ügyben hatáskörét vagy ennek hiányát állapítja meg. [a bíróságok szervezetéről és igazgatásáról szóló 2011. évi CLXI. törvény (továbbiakban: Bszi.) 2. § (1) bekezdés, 6.§] **69**
- [70] A törvényszéknek a perbeli jogvita elbírálása során az alperes által támasztott, az igényérvényesítési határidő elmulasztása miatti elévülési kifogásáról kellett elsődlegesen állást foglalnia és ennek eldöntése kapcsán számot kellett azzal is vetni, hogy a peres felek jogviszonya körében az alperesi ÁSZF rendelkezései alkalmazhatóak-e. **70**
- [71] Ez a kérdés a BVE 9. Cikk (1) és (2) bekezdés alapján válaszolható meg azzal, hogy a BVE idézett rendelkezéseinek értelmezése kapcsán a törvényszék osztotta a felperesnek azon érvelését (14.G.40.048/2022/78. sz. perirat), hogy elsődlegesen a jogügyletben részt vevő személyek szerződési rendelkezései az irányadóak. **71**
- [72] A Bszi. 2. § (1) bekezdés és a 6. § alapján a peres felek között elektronikus levélváltás útján megkötött adásvételi szerződést illetően a törvényszéket kötötte a Pécsi Ítéltábla ügyszám6/5. számú végzésének indokolásában kifejtett azon megállapítása, miszerint az alperes a 2017. október 30. napján megküldött elektronikus levélben a felperesi, **72**

2017. október 30. napján reggel eljuttatott elektronikus levélben foglalt feltételekkel elfogadta a felperes ajánlatát, azonban az alperesi elektronikus levél láblécében található angol és holland nyelvű alperesi 2001. évi ÁSZF nem része az ekként megkötött jogügyletnek.

- [73] Tekintettel arra, hogy az alperesi 2001. évi ÁSZF nem része az elektronikus úton megkötött adásvételi szerződésnek, a következő, BVE 9. Cikk (1) bekezdése szerinti azon szabályt kellett értelmezni, hogy e perbeli jogügyletet megelőzően volt -e olyan gyakorlat, amelyet a peres felek a 2017. október 30. napján létrejött jogügyletet megelőzően alakítottak ki. **73**
- [74] E körben a bizonyítási eljárás során beszerzett adatokból kiemelendő, hogy a perbeli zsákokkal azonos zsákokra nézve a 2017 márciusa és 2017. október 30. napja közötti időszakban 8 alkalommal jött létre jogügylet, melyekhez kapcsolódóan az alperes által kiállított számlák láblécében a 2001. évi ÁSZF-re történt utalás. **74**
- [75] Ez pedig a törvényszék álláspontja szerint olyan gyakorlat, melynek szabályai a perbeli jogügyletre is alkalmazandóak azzal, hogy a perbeli jogügyletet megelőzően a felperes nem volt elzárva attól, hogy az alperesi számlákon a láblécben szereplő szöveg fordítását követően akár az alperestől, akár az érintett ÁSZF-t letétként őrző hatóságtól az ÁSZF-t beszeresse és megismerje. **75**
- [76] E körülmény elmaradásának következményét, azaz az alperes 2001. évi ÁSZF 9.2. pontja rendelkezése ismeretének hiányát a felperes tartozik viselni. **76**
- [77] Ez pedig az adott esetben azt jelenti, hogy a felperesi igény érvényesítése az áruk átadásának időpontjával, azaz 2017. november 21. és 2018. január 30. napjával kezdődött és ehhez képest 2018. június 21. napján a minőségi hibának az alperes irányában történt jelzése a 2001. évi ÁSZF 9.2. pontja szerinti 2 hónapon túl történt, ami azt jelenti, hogy a felperesi igény bíróság előtti érvényesíthetősége elenyészett. **77**
- [78] Az előbbieken részletezettek alapján a törvényszék álláspontja szerint szükségtelen volt a továbbiakban a BVE 9. Cikk (2) bekezdésében foglalt további feltételeknek, ekként annak a vizsgálata is, hogy az adott kereskedelmi szektorban, az adott zsákok forgalmazása kapcsán az elévülési jellegű igényérvényesítési határidők tekintetében mi a nemzetközi kereskedelemben széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás. **78**
- [79] Mivel a felperes az áru minőségi hibájára történő hivatkozását nem kellő időben érvényesítette, megfosztotta magát annak a lehetőségétől, hogy a törvényszék ellenőrizze a peres eljárás keretében a kifogás ténybeli alapját. **79**
- [80] Ugyanakkor az igényérvényesítési határidő megtartottsága esetében sem vezethetett volna sikerre a kereset az alábbiak miatt: **80**
- [81] Az eladó köteles az árut a szerződésben meghatározott mennyiségben, minőségben és leírás szerint, valamint a szerződés előírásainak megfelelően tárolt, illetve csomagolt módon szolgáltatni. **81**

- [82] Feltéve, hogy a felek másként nem állapodtak meg, az áru csak akkor szerződés szerű, ha **82**
- a) alkalmas azokra a célokra, amelyekre más azonos fajtájú árukat rendszerint használnak,
 - b) alkalmas bármely olyan meghatározott célra, amelyet a szerződés megkötésének időpontjában kifejezetten vagy hallgatólagosan az eladó tudomására hoztak, kivéve, ha a körülmények arra utalnak, hogy a vevő nem bízott, vagy ésszerűtlen lett volna, hogy bízson az eladó szakismeretében és véleményében. [BVE 35. Cikk (1) bekezdés, (2) bekezdés a)–b) pont]
- (1) A szerződéssel és az Egyezményvel összhangban az eladó felel az áru minden olyan fogyatékoságáért, ami a kárveszélynek a vevőre való átszállása idején megvolt, még akkor is, ha a fogyatékoság csak később válik ismertté. [BVE 36. Cikk (1) bekezdés]
- [83] Törvény eltérő rendelkezése hiányában a perben jelentős tényeket annak a félnek kell bizonyítania, akinek érdekében áll, hogy azokat a bíróság valószínűleg fogadja el (a továbbiakban: bizonyítási érdek), továbbá a bizonyítás elmaradásának vagy sikertelenségének a következményeit is ez a fél viseli. [Pp. 265. § (1) bekezdés] **83**
- [84] Szakértőt kell alkalmazni, ha a jogvita kereteinek a meghatározásához vagy a perben jelentős tény megállapításához, megítéléséhez különleges szakértelem szükséges. **84**
- [85] Szakértőként az igazságügyi szakértőkről szóló törvény szerinti szakértőt vagy az abban meghatározott eseti szakértőt lehet alkalmazni. **85**
- [86] Törvény eltérő rendelkezése hiányában szakértő a fél megbízása vagy kirendelés alapján, indítványra alkalmazható. [Pp. 300. § (1)–(3) bekezdés] **86**
- [87] Igazságügyi szakértői tevékenységet – a (4) bekezdésben foglalt kivétellel – az erre feljogosított **87**
- a) természetes személy (a továbbiakban: igazságügyi szakértő),
 - b) gazdasági társaság (a továbbiakban: társaság) és szolgáltató,
 - c) igazságügyi szakértői intézmény és igazságügyi szakértői intézet,
 - d) igazságügyi szakértői testület,
 - e) külön jogszabályban feljogosított állami szerv, intézmény, intézet és szervezet (a továbbiakban együtt: szervezet) és
 - f) külön törvény szerinti Teljesítésigazolási Szakértői Szerv
- [az a)–f) pontban meghatározottak a továbbiakban együtt: szakértő] végezhet. [Az igazságügyi szakértőkről szóló 2016. évi XXIX. törvény (továbbiakban: Szaktv.) 4. § (1) bekezdés a)–f) pont]

- [88] Eseti szakértőként csak az járhat el, aki a 45. § (2) bekezdés n) pontja szerinti felhívásnak megfelelően nyilatkozik arról, hogy az igazságügyi szakértőkre vonatkozó fegyelmi követelményeknek aláveti magát. Az eseti szakértő jogaira és kötelezettségeire e törvény rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni. [Szaktv. 4. § (5) bekezdés] **88**
- [89] Az igazságügyi szakértő igazságügyi szakértői tevékenység folytatására a névjegyzékbe történő felvétellel és az igazságügyi szakértői eskü letételével válik jogosulttá. [Szaktv. 5. § (4) bekezdés] **89**
- [90] A törvényszék álláspontja szerint a Pp. 265. § (1) bekezdés alapján a felperes tartozott a perben igazolni, hogy a perbeli zsákok a felperes birtokába kerülésekor a BVE 35. § (1) bekezdés, (2) bekezdés a–b. pontjában foglalt körülményeknek megfelelően rendeltetésszerű használatra nem voltak alkalmasak, vagyis az ISO 21898 szabványnak nem feleltek meg; **90**
- [91] ebbéli körülmény a Pp. 300. § (1) bekezdés alapján igazságügyi szakértői véleménnyel lett volna bizonyítható. **91**
- [92] A felperes igényének alaposágát illetően a peres eljárást megelőzően megbízása alapján a Laboratórium1. Város1ött, 2018. augusztus 8. napján kelt iratára, valamint a peres felek által közösen felkért Intézet1 írásbeli nyilatkozatára hivatkozott, amely intézmények a törvényszék álláspontja szerint nem minősülnek a Pp. 300. § (2)–(3) bekezdés szerinti igazságügyi szakértőknek, így az írásban kifejtett álláspontjuk sem minősülhet igazságügyi szakértői véleménynek. **92**
- [93] A Pp. a perben kizárólag a Szaktv. szerinti szakértő vagy eseti szakértő alkalmazását teszi lehetővé. A Szaktv. 4. § (1) bekezdés a)–e) pontja szerinti szakértőnek kizárólag a névjegyzéket vezető hatóság által az adott szakterületre igazságügyi szakértői tevékenység végzésére engedélyben részesült és az igazságügyi szakértői névjegyzékbe felvett természetes személy, a jogszabályban meghatározott szakterületen az igazságügyi szakértői névjegyzékben szereplő gazdasági társaság, avagy a szolgáltatási tevékenység megkezdésének és folytatásának általános szabályairól szóló 2009. évi LXXVI. törvény szerinti szolgáltató minősülhet. **93**
- [94] A Pp. 300. § (2) bekezdés alapján eseti szakértőként olyan megfelelő szakértelemmel rendelkező személy is végezhet igazságügyi szakértői tevékenységet, aki egyébként nem minősül szakértőnek. Erre azonban csak kivételesen kerülhet sor akkor, ha az adott szakterületen nincs bejegyzett igazságügyi szakértő, vagy a bejegyzett igazságügyi szakértők egyike sem tud eleget tenni a kirendelésnek, vagy az adott szakterület nem szerepel a 9/2006. (II. 27.) IM rendeletben felsorolt szakterületek között. (Város1i Ítéltábla ügyszám7/5/I. sz. végzés) **94**
- [95] A felperes megbízása alapján eljáró Laboratórium1., illetve a peres felek megállapodása alapján eljáró Intézet1 nem szerepel a Szaktv. szerinti szakértői névjegyzékben, ami azt jelenti, hogy mindkét intézmény akkor járhatott volna el igazságügyi szakértőként, ha az eljárásukat megelőzően a Szaktv. 4. § (5) bekezdés szerint alkalmazandó, a Szaktv. 45. § (2) bekezdés n) pontja szerinti felhívásnak megfelelő nyilatkozatot tesznek; e nyilatkozat elmaradása okán az általuk adott nyilatkozatok nem minősülhetnek szakértői véleménynek. **95**

- [96] Tekintettel arra, hogy az eljárás során a törvényszék a perbeli jogvita elbírálásához szükséges vizsgálati eszközökkel is felszerelt és a szakértői névjegyzékben szereplő igazságügyi szakértőt, sem a kirendelés alapján eljáró eseti szakértőt nem talált és a peres felek által eseti szakértőként megjelölt gazdasági társaságok sem vállalták szakvélemény elkészítését, a jogalap körében szükséges bizonyítatlanság következményeit a felperes tartozott viselni. **96**
- [97] A fentiekben kifejtettek okán a törvényszék szükségtelennek találta Személy7 tanúként történő meghallgatását, így az erre vonatkozó bizonyítási indítványt – mint szükségtelent – elutasította. **97**
- [98] A peresztes felperes a perben felmerült és a Pp. 80. §-a szerint az igényérvényesítéssel összefüggő költséget, mint perköltséget tartozik az alperesnek megfizetni. [Pp. 81. § (1)–(3) bekezdés, 82. § (1)–(2) bekezdés, 83. § (1) bekezdés] **98**
- [99] Annak mértéke kapcsán a törvényszék a bírósági eljárásban megállapítható ügyvédi költségekről szóló 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 2. § (1)–(2) bekezdés alkalmazandósága mellett abból indult ki, hogy a pernyertes felet megillető ügyvédi munkadíj mértékénél a pertárgy értéke mellett fokozottabb jelentősége van a jogi képviselő által elvégzett tevékenységnek, hiszen a kifejtett ügyvédi tevékenység és a per tárgyának értéke nem feltétlenül áll arányban; figyelemmel kell lenni arra is, hogy a megbízási szerződés alapján a jogi képviselő nem csupán egyes perbeli cselekmények végzésére, hanem az eljárás során az ügyfél teljes körű perbeli és peren kívüli, az eljárással összefüggő képviseletére köteles. Az ügyvédi munkadíj meghatározása során ezért nem kizárólag a perben tartott tárgyalások számát és a benyújtott előkészítő iratok terjedelmét kell számításba venni; a megfizetendő ügyvédi munkadíj a teljes tevékenységre és nem az egyes perbeli cselekményekre vonatkozik. **99**
- [100] Figyelembe kell venni azt is, hogy a jogi képviselő Város2ről utazott a Szekszárdi Törvényszék előtt megtartott tárgyalásokra; az utazással eltöltött idő, mint kieső munkaidő költsége szintén a célszerű és jóhiszemű pervittel kapcsolatban felmerülő költség. **100**
- [101] Ez az adott esetben azt jelenti, hogy az alperest a Pécsi Ítéltábla ügyszám8/2. számú végzése szerinti 63.500,- forint, a Pécsi Ítéltábla ügyszám6/5. számú végzése szerinti 3.198.500,- forint és a megbízási szerződés alapján teljesült 13.505.417,7 forint (14.G.40.048/2022/81. sz. perirat melléklete), mindösszesen 16.767.471,7 forint, kerekítve 16.767.471,- forint illeti meg azzal, hogy a felperes pernyertessége esetén ezt meghaladó perköltségigényt érvényesített volna mindösszesen 15.882.410,45 forint összegben (14.G.40.048/2022/78. sz. perirat). **101**